



Ejes paralelos de una etapa  
Parallel axes one stage

Tamaño Size	Eje de entrada Entry shaft			Eje salida Exit shaft			Dimensiones en mm. Dimensions in mm.																	Vent. de refriger. Cooling fan		Peso Weight	Volúmen lub.(dm <sup>3</sup> ) Vol. lubricant
	$i_N < 3,15$		$i_N > 3,15$ a s	$i_N > 5$		D	L	A	B	C	E	F	G	h	H	J	K	M	N	O	P	R	S	V	W		
	d	l	d	l	d	l																					
80	25	60	20	50			32	80	80	205	115	140	110	45	100	240	285	175	90	15	14	60	20	175	180	18	0.7
90	30	80	25	60			38	80	90	230	125	150	120	50	110	260	310	200	95	15	14	70	20	185	180	25	0.9
100	35	80	30	80	20	50	45	110	100	260	135	155	125	50	125	290	340	220	100	20	14	75	25	190	180	35	1.2
110	45	110	35	80	25	60	48	110	110	290	145	170	140	50	140	320	370	250	105	20	14	85	25	205	230	50	1.7
125	50	110	40	110	30	80	55	110	125	330	165	185	155	55	160	355	420	290	115	20	14	100	25	215	230	65	2.2
140	55	110	45	110	35	80	60	140	140	365	180	200	160	60	180	410	460	315	125	25	14	110	35	230	300	95	3
160	60	140	50	110	40	110	70	140	160	410	205	230	190	65	200	450	520	350	135	30	18	120	35	240	300	120	4
180	70	140	55	110	45	110	80	170	180	470	220	250	210	70	225	505	560	410	150	30	18	145	35	255	300	170	6.5
200	75	140	60	140	50	110	90	170	200	520	250	270	220	75	250	550	640	450	160	35	23	155	40	285	380	225	8.5
225	85	170	70	140	55	110	100	210	225	590	275	290	240	80	280	605	710	520	175	35	23	180	45	295	380	320	12
250	95	170	80	170	60	140	110	210	250	650	315	325	265	90	315	665	790	570	185	40	27	195	50	325	530	415	18
280	105	210	90	170	70	140	120	210	280	720	340	350	290	100	355	735	880	630	200	45	27	215	55	335	530	570	21
315	115	210	95	170	80	170	140	250	315	805	375	390	315	110	400	815	975	705	215	50	33	240	60	350	850	760	30
355	130	250	110	210	90	170	160	300	355	910	425	400	325	120	450	905	1100	810	235	50	33	280	65	370	850	1025	42
400	145	250	120	210	100	210	170	300	400	1020	475	430	350	130	500	1000	1230	910	250	55	33	315	70	385	850	1400	58
450	160	300	130	250	110	210	190	350	450	1145	535	475	390	140	560	1120	1385	1025	280	60	39	355	80	425	850	1900	80
500	180	300	140	250	120	210	210	350	500	1275	590	510	425	150	630	1275	1535	1155	295	60	39	400	90	440	850	2450	105
560	190	350	160	300	130	250	240	410	560	1425	650	550	465	160	710	1410	1700	1305	310	60	39	450	100	455	850	3250	140
630	210	350	180	300	140	250	260	410	630	1600	730	570	485	170	800	1580	1910	1480	330	60	39	510	110	475	850	4330	190

Extremo de ejes con chaveteros s/DIN 6985 Hojal forma A.  
Centros de ejes s/DIN 332 formas DS (con rosca).  
Tolerancias ISO para extremo de ejes:  
Hasta 50mm ø k6, más de 50mm ø m6.

Keyways on shaft ends acc. DIN 6985 Bl.1 forma A.  
Shaftcenter acc. DIN 332 form DS (with thread).  
ISO tolerance for shaft ends:  
k6 until 50 mm ø, m6 over 50 mm ø.

Quedan reservados los derechos a modificaciones.  
Alterations reserved.



Rel. nom. $i_N$	Revoluc. nominales (1/min) $n_1$ $n_2$		TAMAÑO																		
			80	90	100	110	125	140	160	180	200	225	250	280	315	355	400	450	500	560	630
			Potencia nominal PN (kW)																		
1,6	1500	940	50	74	97	120	170	230	305	390	550	740	1100	1500	2050	2700					
	1000	625	36	53	71	90	130	175	230	290	400	550	800	1100	1450	2100	2790				
	750	470	28	41	56	70	105	140	190	240	310	455	660	900	1180	1560	2280	3450	4340		
1,8	1500	835	45	67	91	110	160	210	290	355	500	690	1000	1400	2000	2800					
	1000	555	32	48	66	85	120	160	220	265	370	520	750	1020	1400	1800	2620	3860			
	750	415	25	37	52	66	98	130	180	220	280	425	610	830	1120	1450	2140	3150	4030		
2	1500	750	38	58	79	105	150	200	270	340	480	630	950	1300	1800	2400					
	1000	500	27	43	57	77	110	150	200	250	350	475	700	940	1300	1680	2500	3630	4830		
	750	375	21	34	44	60	89	120	165	210	265	390	580	770	1020	1370	1990	2970	3790	4810	
2,24	1500	670	37	51	68	95	135	180	250	310	450	600	890	1200	1650	2200					
	1000	445	26	36	48	68	100	135	190	235	300	450	650	900	1200	1600	2300	3380	4250		
	750	335	20	28	37	52	82	110	155	190	240	370	530	740	970	1260	1820	2750	3480	4420	4510
2,5	1500	600	30	47	57	78	125	170	230	290	400	550	820	1100	1500	2050					
	1000	400	21	33	41	55	95	125	170	220	280	410	620	820	1120	1450	2100	3080	4050		
	750	300	17	25	32	43	77	105	140	180	230	335	500	670	900	1180	1720	2520	3310	4120	4200
2,8	1500	535	27	42	48	66	115	160	210	265	370	495	750	1000	1350	1850					
	1000	360	19	30	34	46	80	120	160	200	260	375	560	750	1000	1310	1910	2890	3700		
	750	270	15	23	27	36	62	93	130	165	210	305	460	610	820	1070	1560	2360	3030	3830	3830
3,15	1500	475	23	34	47	63	91	140	190	240	330	460	680	920	1250	1650	2320	3500	4430		
	1000	315	16	24	33	44	62	105	140	180	235	350	510	690	920	1200	1750	2640	3330	4220	
	750	235	13	18	26	35	47	82	110	150	190	285	410	570	750	960	1430	2150	2730	3450	3570
3,55	1500	425	20	28	43	59	92	125	210	300	380	500	680	1020	1340	1510	2200	3230	4120		
	1000	280	14	20	31	41	63	88	150	210	285	355	490	730	1000	1140	1680	2430	3100	4850	
	750	210	11	16	24	31	47	67	110	160	220	275	380	550	810	930	1350	1990	2530	3800	5170
4	1500	375	16	23	35	51	75	105	160	205	310	505	640	930	1230	1350	1990	2930	3620		
	1000	250	11	16	25	38	53	75	105	140	215	350	455	650	880	1020	1500	2200	2730	4240	
	750	187	8,5	13	19	27	40	56	81	110	170	285	355	490	670	830	1220	1800	2230	3460	4580
4,5	1500	335	14	18	31	37	50	73	140	195	265	375	540	780	1110	1240	1770	2560	3280	5170	
	1000	220	10	13	22	26	36	52	97	140	185	255	380	560	820	940	1230	1790	2470	3850	
	750	166	7,5	10	17	20	28	40	75	105	145	195	295	430	620	770	950	1400	1970	2960	4230
5	1500	300		17	27	33	54	73	125	140	220	375	475	670	1020	1110	1680	2470	3080	4670	
	1000	200		12	19	23	39	51	88	98	145	265	340	475	710	840	1250	1750	2320	3290	
	750	150		9,5	15	18	30	40	65	77	110	200	260	360	540	690	1020	1350	1750	2540	3500
5,6	1500	270			22	30	41	68	100	130	200	310	415	560	870	1010	1520	2020	2730	3940	
	1000	180			15	21	29	48	72	90	140	210	285	405	590	760	1050	1350	1840	2700	
	750	134			12	16	22	37	54	70	105	155	215	305	440	610	790	1040	1400	2070	3000
6,3	1500	240				23	41	57	83	120	155	240	345	495	720	940	1210	1840	2160	3160	
	1000	160				16	29	41	59	84	110	170	230	350	480	700	830	1240	1450	2150	
	750	120				13	22	32	45	63	87	130	175	270	360	530	640	950	1100	1640	2500
Rel. nom. $i_N$	Rev. entrada (1/min) $n_1$		TAMAÑO																		
			80	90	100	110	125	140	160	180	200	225	250	280	315	355	400	450	500	560	630
			Capacidad Térmica $P_{G1}$ (kW) para engranaje sin refrigeración																		
1,6	1500	23	29	37	50	59	75	92	115	145	175	225	280	355	450						
	1000	21	27	34	42	54	70	87	112	136	167	218	275	350	440	540	660	820	1050		
	750	20	26	32	40	51	64	81	103	130	160	211	270	345	430	530	650	800	1000	1200	
3,15	1500	18	24	31	38	51	66	82	102	125	160	220	270	345	440	560	690				
	1000	16	20	29	33	45	62	79	94	120	151	210	260	335	425	535	650	810	1020		
	750	14	18	22	29	40	60	78	96	115	140	200	240	320	415	525	640	790	980	1180	
			Capacidad Térmica $P_{G2}$ (kW) para engranaje con ventilador de refrigeración																		
1,6	1500	42	48	65	85	102	130	158	200	262	310	400	500	640	790						
	1000	35	44	55	70	85	110	132	180	225	280	325	422	560	690	860	1160	1400	1800		
	750	30	40	50	62	75	98	120	165	205	260	310	390	525	630	810	1065	1310	1700	2000	
3,15	1500	38	42	60	75	92	120	152	190	235	300	378	475	615	785	980	1245	1560			
	1000	28	34	43	56	75	90	122	150	202	240	320	415	525	685	835	1050	1360	1750		
	750	24	30	37	50	65	80	110	135	182	240	285	360	475	605	765	1000	1260	1650	1900	
			Capacidad Térmica $P_{G3}$ (kW) para engranaje con serpentina de refrigeración																		
1,6	1500	101	121	144	175	212	245	289	335	393	470	555	650	765	920						
	1000	96	113	141	175	204	240	285	332	381	457	543	643	760	910	1070	1260	1530	1850		
	750	95	111	140	168	196	231	271	328	375	450	536	640	750	890	1060	1245	1510	1780	2000	
			Capacidad Térmica $P_{G4}$ (kW) para engranaje con ventilador y serpentina de refrigeración																		
1,6	1500	120	140	172	210	255	300	355	420	510	605	730	870	1050	1260						
	1000	110	130	162	200	235	280	330	400	470	570	650	790	970	1160	1390	1760	2110	2600		
	750	105	125	158	190	220	265	310	390	450	550	635	760	930	1090	1340	1660	2020	2480	2800	